Louisiana High School Librarian Deloris Wilson Co-recipient of 2001 PEN/Newman's Own First Amendment Award

New York, New York, March 26, 2001 - PEN American Center today named Deloris Wilson and Alberto Sarrain as co-recipients of this year's PEN/Newman's Own First Amendment Award. This year, the $25,000 prize will be shared by Wilson, a librarian who stood up to attempts to remove books from circulation at a high school in northern Louisiana, and Sarrain, a Cuban émigré theater producer and director who risked his theater company to challenge Miami-Dade County's ban on arts funding for cultural organizations that produce work by artists currently living in Cuba. The cash award will be presented to the recipients, along with limited-edition artworks, at PEN's Annual Gala on April 23, 2001 at the New York State Theater in Lincoln Center.

On May 2, 1996, the principal of West Monroe High School ordered librarian Deloris Wilson to remove four books from library shelves: Heartbreak and Roses: Real Life Stories of Troubled Love; Gays In or Out of the Military; Everything You Need to Know (Continued on page 4)

I had the time of my life in NY. I met writers, went on a bus tour, had transportation service, and PEN gave me extra money for food and other items. Also, at the awards ceremony I sat on stage beside playwright Arthur Miller, met Steve Kroft (60 Minutes), Peter Jennings (ABC News), Paul McCartney (The Beatles and Wings), Paul Simon (Simon and Garfunkle), and Dominick Dunn (an editor for Vanity Fair Magazine). Lincoln Center was decorated beautifully. There were over 500 guests there. I felt like a queen.

- - Deloris Wilson

Because student achievement is the bottom line.
Show and Tell: A Call for Presenters

The projects committee is creating a database of LASL members who will agree to serve as presenters at professional meetings. This list will be used as a resource for gathering presenters for the LAMP meetings, LLA conference, and other professional development inservices on the state, district, and parish levels. If you have a favorite topic that you would like to share with others, please submit your name, address, phone number and topic with a brief description and targeted grade levels to:

Annie Miers
236 Timber Way
Monroe, LA 71203
Email: mierskat@bayou.com
FAX: 318 325-9072
Phone: 318 343-8034 (h)
318 387-0567 (w)

From the President
By Antonia White

"Where has the school year gone?"
Your LASL Executive Board has certainly been busy all year—completing committee assignment and preparing for LLA Conference. These 40+ individuals have given their time and talent to enriching our association and I thank them for their continued support and promotion of school libraries and LASL.

Revisions to Bulletin 1134 are soon to be completed. Look for information regarding the Liz Bruns Award to come across your fax lines soon. And, the LASL Website is your on-line connection to the association-- www.leeric.lsu.edu/lla/sections.htm#school

But, before you strike out for foreign ports or mountain retreats this summer, mark your calendars for the following events:

Third Annual LAMP Tour
(See complete schedule on page 10)

AASL 10th National Conference
November 14-18, 2001 Indianapolis, Indiana
www.ala.org/aasl/indy

Have the best summer ever and return safely to school next August.
A Call for Lesson Plans!

Take a minute to recall some of your favorite lesson plans. We all have them – the lessons that connect the library to classroom learning and really click with the students. The projects committee is working to expand the collection of lesson plans on the LASL web page. Committee members are asking LASL members to submit favorite lesson plans that utilize state content standards and information literacy standards to promote student learning. This project is a wonderful way to share ideas around the state and beyond. Please take a few minutes to submit your favorite plan(s). Plans for an entire unit (long or short) or for a single lesson are welcome. Plans should demonstrate some degree of collaboration with classroom teachers. Please submit plans using the following format:

Title:
Name of LMS:
Curriculum Area(s):
Grade Level:
Time:
Objectives:
  Information Literacy Standards for Student Learning: (Please list appropriate standards and indicators.)
Louisiana Content Standards/Benchmarks:
Louisiana Information Literacy Model: (Please list the steps emphasized in your plan.)
Activities:
Evaluation:

The committee is working to get a template for lesson plans posted on the LASL web site (see pages 12-13 later in this Newsletter). Submit lesson plans to:

Elizabeth Dumas
204 Dupont Drive
West Monroe, LA  71291
Email:  dumas@mail.opsb.net
Fax:          318 396-0804
Phone:      318 396-6607 (h)
            318 396-1118 (w)

Please use Word or plain text to submit plans via email. Please email or call Elizabeth Dumas if you have any questions.

Wanted:  Webmaster Liaison

LASL needs a new web liaison beginning next year. The liaison’s tasks include determining what news would be useful on the LASL web page, which is a part of the LLA homepage, preparing the news in a word processing program such as Word or Front Page, and sending the documents on to the LLA webmaster, who will post the news on the LASL homepage. If interested, contact Terry Thibodeaux at ttthibodeaux3@home.com or Betty Brackins at bbrackins@ebrpss.k12.la.us
(Continued from page 1)

*About Incest; and Everything You Need to Know About Abstinence.* When Wilson protested the principal’s order, she was told to remove all books with sexual content from the library. She responded by pulling over 200 books, including several Bibles, before the principal rescinded that order.

Wilson filed a formal grievance and a complaint with the ACLU of Louisiana protesting the removal of the four titles, eventually becoming a named plaintiff in a suit the ACLU filed on October 3, 1996 against the Ouachita Parish School Board. Enduring personal hostility and professional isolation, she documented numerous instances of censorship and protested the establishment of a materials review committee appointed by the principal. Finally, on August 17, 1999, a settlement was reached that returned all four banned books to the library. Ms. Wilson continues to serve as a librarian at West Monroe High School.

Imprisoned for three years in a Cuban jail for counterrevolutionary minors when he was a teenager in the 1960s, Alberto Sarraín emigrated from Cuba in 1978 and eventually settled in Miami, where his theatrical productions have been a fixture in the Little Havana cultural scene for two decades.

With his La Má Teodora theater company, Sarraín routinely staged cutting-edge, critically-acclaimed plays by Cuban playwrights living both inside Cuba and in exile. In 1996, Miami-Dade County commissioners passed an ordinance barring any company that does business with Cuba from obtaining county funds, including arts organizations. Sarraín refused to sign the affidavit and instead became one of six representatives to join a lawsuit that would challenge the "Cuba Ordinance" in April 2000. A month after the lawsuit was filed, a federal judge ruled the ordinance was unconstitutional. However, Sarraín faced hostility within the Cuban emigré community and was left theatrically homeless when the theater that donated performance space to La Má Teodora chose not to risk losing its own county arts funding. Despite these losses, Sarraín continues to stage plays by contemporary Cuban playwrights in Little Havana.

"This year’s co-recipients of the PEN/Newman’s Own First Amendment Award are two ordinary heroes who defended freedom of expression not in an abstract arena but in their own communities and despite pressure from colleagues, community members, and neighbors to retreat or remain silent," PEN American Center Executive Director Michael Roberts stated in announcing the awards today in New York. "Readers, writers, and lovers of the written word everywhere owe a great debt to Ms. Wilson, Mr. Sarraín, and all those like them who stand up every day for the freedoms to read and write in America."

This is the ninth consecutive year that PEN American Center and the Newman’s Own Foundation present the award to a U.S. resident who has fought courageously, despite adversity, to safeguard the First Amendment right to freedom of expression as it applies to the written word. The judges for the 2001 Award were Joan Bertin, Executive Director of the National Coalition Against Censorship; Martin Garbus, First Amendment attorney; Gara LaMarche, Director of US Programs at the Open Society Institute; and Scott Spencer and Vera Williams, writers.

Reprinted with permission from the PEN American Center and the Newman’s Own Foundation
Lingefelt elected LASL second vice-president

Linda Lingefelt has been elected LASL second vice-president. The Association’s second vice-president cycles to first vice-president and then president in successive years. Lingefelt is school library media specialist at Franklin Junior High School in Franklin. She has her Bachelor of Arts in social work and her teacher certification and PIP requirements from the University of Louisiana-Monroe, along with computer courses from the University of Southern Mississippi.

As second vice-president next year, she will be responsible for programming at the March 2002 Conference slated for Baton Rouge. She will move up to first vice-president the following year and coordinate the Author’s Luncheon at the 2003 Conference.

She will then serve as Association president in 2003-04.

She is a member of the LASL Executive Board (1991-present), SMPSL (St. Mary Parish School Libraries), LLA, ALA, ASLA, and serves on the Executive Board of LTLA (Louisiana Teenage Library Association) and the committees for Information Power II and for revising state standards for school librarians.

Health, professional additions made to state databases
By Hailey Davidson

As part of the K12 Online Database Resource program, we would like to announce two NEW additions to the Gale Group package for Louisiana. The Professional Collection Online and Student Resource Center - Health Module are now available FREE to all educators and students throughout the state.

The Professional Collection Online component of Gale's InfoTrac series provides a custom selection of more than 300 full-text journals that are updated daily. The balanced coverage is appropriate for any professional educator including: arts and humanities; child and adolescent psychology and development; drug and alcohol abuse; health/nutrition/fitness; learning disabilities; literature; school law; science and technology; social sciences; and sports/athletic training.

At this time you may access the new component at school or home using the "Remote Access" URL information (<http://infotrac.galegroup.com/itweb/lak12rpa>, password pelican). By the end of the month you may simply access through your school URL that has been sent to your school contact at an earlier time.

In addition, the Student Resource Center - Health Module is now available for use by locating your school URL for the Gale Net databases. The Health Module is a curriculum-oriented health database that provides a one-stop resource for health research including approximately 1,200 topical essays and 100 issue essays, 250 biographies, 180 pamphlets, more than 300 graphics, links to 150 relevant Web sites and more than 60 full-text periodicals. This comprehensive resource reflects curriculum trends and focuses on key concepts taught in high school classrooms, including body systems, diseases, drugs, first aid, current issues in health, physical and emotional well-being and much more.

We are very excited about having these valuable resources available to all public and non public schools within Louisiana. Please help to distribute this information in your educational community. Thank you for promoting this program within your schools. Please contact me at hdavidson@lcet.state.la.us if you have any questions.
Over 6,800 students in grades 3-5 cast their votes for their favorite book on the Louisiana Young Readers’ Choice Ballot for 2001. *Harry Potter and the Sorcerer’s Stone* by J.K. Rowling (Scholastic, 1998) was the winner with 1,650 votes. This is no surprise, since the Harry Potter novels have captured the attention of readers worldwide.

The popularity of Rowling’s books is testimony to the fact that if children find books that excite their imaginations that they will, indeed, be motivated to read. J.K. Rowlings writes to the students of Louisiana:

I am thrilled to learn that *Harry Potter and the Sorcerer’s Stone* has won the Louisiana Young Readers’ Choice Award. Harry and I are currently locked in another battle against the forces of evil, so we cannot accept the award in person, but we would like to express our enormous gratitude for such a splendid addition to the Hogwarts trophy room. The fact that our book was chosen by students (all of whom we now consider to be honorary Hogwartsians) makes the award even more special.

**Feliciana Meets d'Loup Garou: A Cajun Tall Tale** written by Tynia Thomassie and Illustrated Cat Bowman Smith. (Little Brown & Co., 1998) is the Honor Book, having received 941 votes.

Tynia Thomassie states:

Legend has it that d'Loup Garou (pronounced loo-guROO) is a werewolf that lives deep in the swamps of Louisiana and comes out when the moon is full. His favorite meal is a naughty girl or a sassy boy, and hooo -- Feliciana's been a BEAST today, ya'll! Read this hysterical tale about a little girl who comes to term with her own demons with the help of a swamp monster. Inspired by an oral legend I've heard over the years and a particularly trying night with my two little boys, the Loup Garou’s encounter with Feliciana offered a perfect opportunity to turn my frustrations into laughter. I hope you get a HOOWWWWL out of this story too.

The Louisiana Young Readers’ Choice Award is a reading enrichment program of the State Library of Louisiana and the Louisiana Center for the Book generously supported by Hibernia National Bank.

Participation in the program was statewide including 56 public and private schools and 16 public libraries. All fifteen titles on the Ballot received votes, a demonstration of the high appeal of all the books. Selection is made by a committee composed of school librarians and public librarians.

If you are interested in serving on the committee, please contact Gale Criswell, Youth Services Consultant, State Library of Louisiana. gcriswel@pelican.state.lib.la.us

The Ballot for 2002 for the Louisiana Young Readers’ Choice Award has been selected. Please see the list on the following page. These are the titles that students in grades 3-5 are being encouraged to read between now and Jan 31, 2002.

Voting must be done by Jan. 31, 2002 and submitted to the State Library by February 1, 2002. Librarians and media specialists are encouraged to purchase the books now, so that they are available in the fall for the students to read and for the teachers and parents to read aloud to the students.

A printable ballot, full bibliographic citations, plus background information and classroom activity ideas for each title are available at the State Library web site http://www.state.lib.la.us under Young Readers' Choice Award.
LOUISIANA
YOUNG
READERS’
CHOICE
AWARD
BALLOT 2002

Grades 3-5 vote by January 31, 2002

☐ Abraham's Battle by Sara Harrell Banks
☐ Amelia and Eleanor Go For a Ride by Pam Munoz Ryan. Illustrated by Brian Selznick
☐ Bud, Not Buddy by Christopher Paul Curtis
☐ Flicker Flash: Poems by Joan Bransfield Graham. Illustrated by Nancy Davis
☐ The Hatseller and the Monkeys written and illustrated by Baba Wague Diakite
☐ Little Cliff and the Porch People by Clifton Taulbert. Illustrated by Earl B. Lewis
☐ The Lost Flower Children by Janet Taylor Lisle
☐ Molly Bannaky by Alice McGill. Illustrated by Chris K. Soentpiet
☐ My Man Blue by Nikki Grimes. Illustrated by Jerome Lagarrigue
☐ Ramona’s World by Beverly Cleary
☐ The Landry News by Andrew Clements
☐ The Top of the World: Climbing Mount Everest written and illustrated by Steve Jenkins
☐ The Trolls by Polly Horvath
☐ The Two Bullies written and illustrated by Junko Morimoto
☐ Weslandia by Paul Fleischman. Illustrated by Kevin Hawkes

A program of the State Library of Louisiana and the Louisiana Center for the Book generously supported by Hibernia National Bank
Workshop Proposal Form for
March 2002 in Baton Rouge, Louisiana
Louisiana Association of School Librarians

Please return by August 1, 2001 if you would like to present a workshop to:

Linda Lingefelt, Second Vice President of LASL
LASL Workshop for 2002 State Conference
Franklin Jr. High School  525 Morris Street
Franklin, Louisiana 70528
Telephone number (Home) 337-828-3714 or (School) 337-828-1782

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name:</th>
<th>Date:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Email Address:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Address:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>City:</td>
<td>State:</td>
</tr>
<tr>
<td>Name of School or Business:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>City:</td>
<td>State:</td>
</tr>
<tr>
<td>Telephone number at work:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Telephone number at home:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Fax number:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Title Your LASL Workshop presentation:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Number of Co-presenters if applicable (Please submit their names and addresses)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Length of presentation (time):</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Describe your presentation for the LASL Workshop in 75 words or less. (This is what will appear in the conference program.)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Looking for a few good men and women...

but we’ll take alot

Yes, I’d love to serve... on the 2001-2002 LASL Executive Board! The Board meets only three times a year, two of those are on Saturdays. Serving on the board would give you an opportunity to meet and work with people who share the same concerns and interests.

(Clip and send to: Betty Brackins, Baton Rouge Magnet High School, 2825 Government Street, Baton Rouge, LA 70806 or e-mail me: bbrackin@ebrpss.k12.la.us)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Address</td>
</tr>
<tr>
<td>City, State, Zip</td>
</tr>
<tr>
<td>Home Phone</td>
</tr>
<tr>
<td>School</td>
</tr>
<tr>
<td>School Phone</td>
</tr>
<tr>
<td>School Address</td>
</tr>
<tr>
<td>City, State, Zip</td>
</tr>
<tr>
<td>Committee Preference:</td>
</tr>
<tr>
<td>Constitution, Bylaws</td>
</tr>
<tr>
<td>Continuing Education</td>
</tr>
<tr>
<td>Legislative</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership</td>
</tr>
<tr>
<td>Publicity</td>
</tr>
<tr>
<td>LLA Bulletin Liaison</td>
</tr>
<tr>
<td>School LMS Award</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2001–2002 LAMP Tour Schedule

Monday, September 10
   Ruston   Maxwell’s Inn I-20

Tuesday, September 11
   Alexandria   Hampton Inn-LA   Convention Center   McArthur Drive

Wednesday, September 12
   Baton Rouge   Pennington Biomedical Research Center   Perkins Road

Thursday, September 13
   New Orleans   UNO Lakefront Arena

Mark your calendar NOW!

AASL Web Sites

http://www.ala.org/aasl/indy/index.html
AASL Tenth National Conference and Exhibition
November 14-18, 2001 • Indianapolis, Indiana

http://www.ala.org/ICONN/index.html
ICONnnect includes online courses, student and family activities, as well as online tours to prepare school librarians for leadership roles
**LLA/LASL Membership Form**

**Don't delay! Join today!**

[Online Membership Information and Applications](http://www.leeric.lsu.edu/lla/membership.htm)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Type of membership:</th>
<th>Date: ____________________</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>___ Individual</td>
<td>___ New Member</td>
</tr>
<tr>
<td>___ Contributing</td>
<td>___ Renewing Member</td>
</tr>
<tr>
<td>___ Institutional</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Name (Miss, Mrs., Mr., Dr.): ____________________________________________________________________________

Address: _____________________________________________________________________________________________

Library: _____________________________________________________________________________________________

Office Phone: (_________) Home Phone: (_________)

E-mail: _____________________________________________________________________________________________

**SECTIONS: If joining more than one section please indicate Main section. ___________**

Amount of dues (See dues schedule below). Includes one "Main" section Free

- _____ ACADEMIC
- _____ GODORT
- _____ NMRT
- _____ PUBLIC
- _____ LaSSAL
- _____ SUB.SPEC.
- _____ TRUSTEES

I am currently a member of:        _____ ALA    _____ SELA

        _____ Additional sections @ $4 each
        _____ Donation to Scholarship Fund (optional)
        $ __________ Total Due

**Cut Here and Send to Address Above**

Anyone interested in library service and librarianship may become a member of the Louisiana Library Association. Membership dues are paid for the fiscal year – July to June. For your convenience membership charges are listed below.

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Individual Memberships</strong></th>
<th><strong>Cash/Check</strong></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Full-time Student</td>
<td>$10</td>
</tr>
<tr>
<td>Friend, Retired</td>
<td>$10</td>
</tr>
<tr>
<td>First-time Member</td>
<td>$15</td>
</tr>
<tr>
<td>Trustees</td>
<td>$25</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary Under $14,999</td>
<td>$30</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $15,000-$19,999</td>
<td>$35</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $20,000-$24,999</td>
<td>$40</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $25,000-$29,999</td>
<td>$45</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $30,000-$34,999</td>
<td>$50</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $35,000-$44,999</td>
<td>$55</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $45,000-$54,999</td>
<td>$60</td>
</tr>
<tr>
<td>Salary $55,000-$64,999</td>
<td>$65</td>
</tr>
<tr>
<td>Over $65,000</td>
<td>$70</td>
</tr>
<tr>
<td>Contributing</td>
<td>$100</td>
</tr>
</tbody>
</table>
LESSON PLAN TEMPLATE

(Check LASL website at www.leeric.lsu.edu/lla/lasl for downloadable file of this template)

Title:

Name: (Please include your name, school and town. Address, email, and fax # are optional.)

Curriculum Areas:

Grade Level(s):

Time:

Objectives:

Information Literacy Standards for Student Learning: (All of the national standards and indicators are listed below for your convenience. List the standards and appropriate indicators that reflect the main emphasis of your lesson. Please delete the others before submitting your plan.)

I. INFORMATION LITERACY

Standard 1. Accesses information efficiently and effectively
   Indicator 1. Recognizes the need for information
   Indicator 2. Recognizes that accurate & comprehensive information is the basis for intelligent decision making
   Indicator 3. Formulates questions based on information needs
   Indicator 4. Identifies a variety of potential sources of information
   Indicator 5. Develops and uses successful strategies for locating information

Standard 2. Evaluates information critically and competently
   Indicator 1. Determines accuracy, relevance, and comprehensiveness
   Indicator 2. Distinguishes among fact, point of view, and opinion
   Indicator 3. Identifies inaccurate and misleading information
   Indicator 4. Selects information appropriate to the problem or question at hand

Standard 3. Uses information effectively and creatively
   Indicator 1. Organizes information for practical application
   Indicator 2. Integrates new information into one’s own knowledge
   Indicator 3. Applies information in critical thinking and problem solving
   Indicator 4. Produces and communicates information and ideas in appropriate formats

II. INDEPENDENT LEARNING

Standard 4. Pursues information related to personal interests
   Indicator 1. Seeks information related to various dimensions of personal well-being
   Indicator 2. Designs, develops, & evaluates information products & solutions related to personal interests

Standard 5. Appreciates and enjoys literature and other creative expressions of information
   Indicator 1. Is a competent and self-motivated reader
   Indicator 2. Derives meaning from information presented creatively in a variety of formats
   Indicator 3. Develops creative products in a variety of formats

(Continued on page 13)
Standard 6. Strives for excellence in information seeking and knowledge generation
   Indicator 1. Assesses the quality of the process and products of personal information seeking
   Indicator 2. Devises strategies for revising, improving, and updating self-generated knowledge

III. SOCIAL RESPONSIBILITY

Standard 7. Recognizes the importance of information to a democratic society
   Indicator 1. Seeks information from diverse sources, context, disciplines, and cultures
   Indicator 2. Respects the principle of equitable access to information

Standard 8. Practices ethical behavior in regard to information and information technology
   Indicator 1. Respects the principles of intellectual freedom
   Indicator 2. Respects intellectual property rights
   Indicator 3. Uses information technology responsibly

Standard 9. Participates effectively in groups to pursue and generate information
   Indicator 1. Shares knowledge and information with others
   Indicator 2. Respects others’ ideas and backgrounds and acknowledges their contributions
   Indicator 3. Collaborates with others, both in person and through technologies, to identify information problems and to seek their solutions
   Indicator 4. Collaborates with others, both in person and through technologies, to design, develop, and evaluate information products and solutions

Louisiana Information Literacy Model: (Please check the steps reflected in your plan.)

   ___1. Designing/Focusing
   ___2. Selecting Tools and Resources
   ___3. Extracting and Recording
   ___4. Processing Information
   ___5. Organizing Information
   ___6. Presenting Findings
   ___7. Evaluating Efforts

Louisiana Content Standards/Benchmarks:

Materials:

Activities:

Evaluation:

Additional Notes: